

## Bibliographie autour du conte de la Pierre-qui-Vire

### Pour aller plus loin :

Exposition virtuelle sur les contes de fées sur le site de la Bibliothèque Nationale de France : <http://expositions.bnf.fr/contes/arret/ecrit/index.htm>

Opération « *Le Sens du Regard* » mise en place et financée par le Conseil Général de Côte d'Or et le Pays de l'Auxois : projet de territoire autour des pierres légendaires de l'Auxois-Morvan, avec publication d'un livret et CD (contes) *De pierres... en légendes*, éd. par la MPOB, Anost, 2009 ; 44 p. et illustrations.

### Variétés géographiques du français :

RÉZEAU (P), *Variétés géographiques du français de France aujourd'hui*, 1999, éd. Duculot, Louvain ; 395 p.

*Dictionnaire des régionalismes de France*, éd. Duculot, Louvain, 2001 ; 1139 p.

*Richesses du français et géographie linguistique*, t. 1 ; éd. Duculot, Louvain, 2007 ; 501 p.

**Contes de Bourgogne** : consulter le site internet de la Maison du Patrimoine Oral de Bourgogne <http://mpo-bourgogne.org> > nous connaître > centre de doc.

### Bibliographie bourguignonne (indicative)

COLOMBET (A.) *La Côte-d'Or mythologique : légendes, êtres fabuleux, grottes et rochers, croyances* : l'Arche d'Or éd., Dijon, 1985 ; 88 p.

DUMAS (F.) et Taverdet (G) *Anthologie des expressions en Bourgogne*, éd. Rivages, Marseille, 1984 ; 177 p.

TAVERDET (G), « Un écrivain patoisant bourguignon du XX<sup>e</sup> siècle : Alfred Guillaume ». In: *Bibliothèque de l'école des chartes*. 2001, tome 159, livraison 1. pp. 209-226. Article mis en ligne par la revue scientifique Persée ([www.persee.fr](http://www.persee.fr))

*Atlas linguistique de Bourgogne*, 3 t. et index, CNRS éd., 1975-1980. Le tome I concerne « *le temps, la terre, les végétaux* », le tome II « *les végétaux, les animaux* », et le tome III « *la maison, l'Homme, la grammaire* ». Nombreuses données ethnographiques (et illustrations).

Taverdet (G) et Navette Taverdet (D), *Le parler de Bourgogne, dictionnaire du français régional*, éd. Bonneton, 2004 ; p. 159 p.

### Dictionnaires en ligne :

La plupart des dictionnaires et glossaires régionaux – dont celui d'E. de Chambure - sont publiés sur le site <http://www.lexilogos.com>. Le site est également riche en ressources linguistiques (textes, enregistrements, liens ...)

**Pour la recherche étymologique** : *Trésor de la Langue française (TLF)*, dictionnaire du CNRS, en ligne ; *Dictionnaires d'autrefois* (un projet ARTFL – université de Chicago) sur <https://artfl-project.uchicago.edu> ; *Dictionnaire du Moyen Français* (<http://www.atilf.fr/dmf/>) avec entrées par étymons, formes usuelles, etc.